

B UWX '() ' >U\ fYb. '9a Y`XU`DZUZZ
j YfUVgWx]YXYh'g]Wx j ca ; f]``]a `GJ
8 Yb_]b [Yb

9a Y`XU`DZUZZ`VYYbXYh`bUWX '() ' >U\ fYb`]\ fY`Y`fU`U`g
; f]``a Y]ghYf]b`XYg`GJ`8 Yb_]b [Ybž`V`Y]Vh`XYa`J YfY]b`UVYf
hfYi`j YfVi bXYb"

=a `Gdcfhj YfY]b`8 Yb_]b [Ybž`VY`Ubbh`ZØf`gY]bY`YVYbX][Y
: i » VU``[Ya Y]bgW`UZh`k]fX`XYf`5VgWx]YX`j cb`9a Y`XU`DZUZZ`X]Y
ØVYf`'() ' >U\ fY`Ub [`U`g`K Øfgh`Y!; f]``Yf]b`XUg`Y]V`]Wx`Y`K c`\\`XYf
Ni gW`Ui Yf`g]Wx`YfhY`ž`a]h`[Ya]gW`hYb`; YZØ`\\`Yb`VYhfUWx`hYh`"8]Y
+ \$! >A\ f][Yž`X]Y`j cb`U`Yb`bi f` A Y`XY` [YbUbbh`k]fXž`\\`Uh`g]Wx
XUni`Yb`hgWx`cg`gYbž`\\`fY`; f]``nUb [Y`b]YXYfni`Y [Ybž`V`Y]Vh`XYa
J YfY]b`UVYf`hfYi`j YfVi bXYb"

8]Y`K Øfgh`Y! ? i bgh`]b`8 Yb_]b [Yb

K Yf`X]Y`Gd]Y`Y`XYf`%"`< YffYba`UbbgWx`UZh`]a`C`fh`VYgi`Wx`h`\\`Uhž
_Ybbh`i`bk`Y][Yf`]Wx`9a Y`XU`DZUZZ`'Æf`A`Uf`_YbnY]Wx`Yb`]gh`X]Y
gWx`a`UW`\\`UZhY`F`chY`K`i`fghž`X]Y`g]Y`i`bYfa`ØX`]Wx`ZØf`X]Y
: i » VU``ZUbg`ni`VYfY]hYhY`" 8]Y`K`i`fgh`a`i`gg`f]Wx`h][`\\`Y]»`i`bX
_bi`gdf][`gY]b`ž`VYhcb`h`g]Y`i`bX`dZY [h`XUa`]h`Y]b
E`i`U`]h`Ä`hgj`Yfgd`fYWx`Ybž`XUg`j`]Y`Y`Ni`gWx`Ui`Yf`Ui`g`b`U`\\`i`bX`ZYfb
gWx`Ä`hnhYb`" `ÆfY`6fUh`_ØbghY`g]bX`Y [YbX`Äfž`i`bX`c`Zi`_cbbhY`a`Ub
\\`ØfYb.` 8]Y`VYghY`F`chY`K`i`fgh`[]Vh`Yg`]b`8 Yb_]b [Yb"

9]b`5 VgWx]YX`a`]h`HfUX]h]c`b

8 Yf`J`c`fgh`Ub`X`XYg`GJ`8 Yb_]b [Ybž`Øf [Yb`: i`UfW`hm`ž`Äi`»`YfhY`g]Wx
ni`a`5VgWx]YX`j`cb`9a`Y`XU.` A]h`]\`f`j`Yf`]YfYb`k`]f`Y]bY`ZYghY
=bgh]hi`h]cb]a`J`YfY]b" `Æf`9b [U [Ya`Yb`h`k`Uf`b]Wx`h`bi`f`Ui`Z`XUg

; f]`Yb`VYgWfAb_h"9a Y`XU`k Uf`Ui W`Y]b`Y]XYbgWUZh]W`Yf` : Ub
i bX`j YfZc`[hY`Y]Zf][`X]Y`Gd]Y`Yž`gck c\`ni \Ui gY`U`g`Ui W
Ui gk Āfhg" Æf`9bh\i g]Uga i g`i bX`\fY`J YfVi bXYb\Y]h`a]h`XYf
A UbbgWUZh`a UW`Yb`g]Y`ni `Y]bYf`VYgcbXYfYb`DYfgcb`]a `J YfY]bž
X]Y`b`9f]bbYfi b[Yb`k Y]hYf`YVYb`k]fX"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgWUZh

8 Ug ; f]`Yb`j cb`9a Y`XU`DZUZZ`k Uf`b]W`h`bi f`Y]bY`_i `]bUf]gW`Y
6YfY]W`Yfi b[ž`gcbXYfb`Ui W`Y]b`gcn]U`Yf`HfYZZdi b_h`ZØf` : Ubg`i bX
Gd]Y`Yf" 8Yf`J Yf`i gh`]\fYf`DfĀgYbn`Ua` ; f]`k]fX`XUg`J YfY]bg`YVYb
j YfĀbXYfbž`XU`]\fY`\Yfn`]W`Y`5fhi bX`\f`9b[U[Ya Ybh`ZØf`XYb`GJ
8Yb_]b[Yb`Y]bY`k]W`h][Y`F`c`Y`]a `J YfY]bg[YZØ[Y`gd]Y`hYb"

9]b`bYi Yf`5bZUb[`ZØf`XYb`GJ`8Yb_]b[Yb

C V k c\`XYf`J YfY]b`Ui Z`X]Y`Gi W`Y`bUW`9fgUhn`\]bhYf`XYa` ; f]`
[Y\Yb`a i ggž`V`Y]Vh`9a Y`XU`DZUZZ`XYa`GJ`8Yb_]b[Yb`j YfVi bXYb
i bX`k]fX`g]W`Yf`]W`U`g`i bhYfghØhnYf]b`VY]`XYb`Gd]Y`Yb`dfĀgYbh
gY]b" ÆfY`9fZU\fi b[`k]fX`k Y]hYf\]b`Y]bYb`dcg]h]j Yb`9]bZi gg`Ui Z
X]Y`E i U`]hĀh`XYf`J YfdZY[i b[`]a `J YfY]b`\UVYb" 8Yf`5VgW`]YX`]gh
gca`]h`_Y]b`YbX[Ø`h][Yfž`gcbXYfb`Y]b`k Y]hYfYf`GW`f]h]b`F]W`hi b[
Y]bYf`bYi Yb`ÿfU`]a `J YfY]bg`YVYb"

· B 5 ;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY